PAT O'TERO, A DEDICATED SERVANT  PAGE 6
THE SANCTUARY OF PRAISE
The Sanctuary of Praise offers exquisite Stained Glass Niches. In the left bank of niches, the cross of Christ is in the foreground symbolic of Christ being central to the life of a Christian. The two crosses on the right remind us that Christ sacrificed Himself for the redemption of sinners. Flowers are symbolic of new life made possible by the death and resurrection of Christ. The stars surrounding the cross represent all of creation and the promise of new life through Christ.

A PLACE OF BEAUTY, LEGACY AND FAITH!
Cathedral Memorial Gardens with the reflection of Christ Cathedral is among the world’s finest cemeteries where friends, families and guests from all over the world will visit for centuries to come.

We Offer:
Traditional Lawn Crypts • Wall Crypts
Cremation Columbarium • Stained Glass Niches

CATHEDRAL MEMORIAL GARDENS

Our staff is here for you. Telephone 714-489-6102
13280 Chapman Avenue, Garden Grove, CA 92840 • www.christcathedralcalifornia.org
Rectors’ Column

NOTICING THAT YOU NOTICED

What do the words “thank you” mean, anyway? Among the many meanings, thank you means, I noticed that you noticed. I noticed that you cared for me. I noticed that I mattered to you. I noticed that you helped somebody. I noticed that you gave of yourself. I noticed that you sacrificed. I noticed that you took a risk. I noticed that you noticed. Thank you.

St. Paul says in I Corinthians 13:9, “I continually thank God for you.” Paul noticed that the people noticed the power of Jesus in their lives and he said thank you to them. All ten of the people cured of leprosy in the Gospel were surely very grateful to be healed (Luke 17:11-19). The one who returned to say thank you is the one who noticed where the cure came from. The one who said thank you is the one who noticed that Jesus noticed.

As Thanksgiving Day approaches, we are invited to take note of who has noticed us and consider whom we need to notice. Thanksgiving is about recognizing those who have cared for us, sacrificed for us, have been generous with us, sensitive to us, taken risks for us. We say thank you because they noticed. At this time, we are also called to see who is out there in our family, neighborhood, parish, school, work, bigger world that we need to notice. Who needs our care, compassion or understanding? Who have we not noticed, or maybe even ignored that could be given encouragement because we noticed.

This Sunday, we say thank you to Pat O’Tero who for many years has been involved in the music ministry of the parish including directing the choir at the 9:30 a.m. Mass. We have noticed your commitment and love for music and the Liturgy through which the parish has been blessed. We notice that you have noticed how wonderful it is when we gather each Sunday to give praise to the Lord through music.

To Pat and to all at Christ Cathedral Parish, we say thank you. We notice all the ways you help this parish to flourish as a place of unity and faith. As a parish, may we always notice those who have noticed us. May we notice those whom we need to notice. To the Lord and to you, we simply say, thank you!

Together in faith,

Fr. Thuy Nguyen, Vice-Recttor
Fr. Christopher Smith, Pastor

CATHEDRAL NEWS AND ANNOUNCEMENTS

NATIONAL NEEDS COLLECTION - NOVEMBER 21-22, 2015

The annual National Needs Collection will be taken up in the Diocese of Orange this weekend. This collection combines three national collections into one:

Catholic Campaign for Human Development / Catholic Communication Campaign / Catholic University of America
Thank you for your help and donation to this weekends second collection.

THANKSGIVING DAY OFFICE HOURS

The Parish Office will be Closed on Thursday, November 26 and Friday, November 27, 2015 in observance of Thanksgiving Day.

The office will open for regular business hours on Saturday, November 28, 2015 at 8:30 am.

Thank you for your generosity!

<table>
<thead>
<tr>
<th>Sunday Collection</th>
<th>Food Service</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>11/8/15</td>
<td>$31,853.19</td>
</tr>
<tr>
<td>11/9/14</td>
<td>$27,588.93</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Announcements Cont., on page 5
**VIETNAMESE MASS TIMES**

**Location:** Arboretum  
**When:** 6:15 am, 1:00 pm & 4:00 pm

**SPANISH MASS TIMES**

**Location:** Arboretum  
**When:** 7:45 am, 11:15 am, 2:30 pm & 7:00 pm

**CHINESE MASS**

Orange County Chinese Catholic Association (OCCCAC)  
**Location:** Large Gallery  
**When:** 10:30 am

**ENGLISH MASS TIMES**

**Location:** Arboretum  
**When:** 9:30 am & 5:30 pm

---

**PRAYER OF AN EXPECTANT MOTHER**

Lord Jesus, I lovingly pray for this sweet hope that I keep within my womb. You have granted me the immense gift of a tiny little life, living in my own life, and I humbly thank you for choosing me as an instrument of your love. In this sweet waiting, help me to live in a constant attitude of self-surrender to your will. Mary, you have known the ineffable joy of a holy motherhood; give me a heart that can transmit an ardent, living faith. Sanctify my waiting, bless this joyful hope that is in me, grant that the fruit of my womb may open out in virtue and in holiness through your working with that of your divine Son.  
Amen

---

**ST. BERNARD DEU**

Martyr of Vietnam. Bernard was born in 1755 and was ordained a priest in his homeland. He spent many years in missionary work before retiring.  
At age eighty-three, he declared his faith and his priesthood to a group of soldiers, where upon he was beheaded. He was canonized in 1988.

---

**ENGLISH BIBLE STUDY**

Unlocking the Mystery of the Bible  
**Location:** TOH-3rd Floor  
**When:** 9:00 am - 11:00 am

**ROSA MY OF OUR LADY OF PERPETUAL HELP**

**Location:** Small Gallery  
**When:** 6:30 pm - 7:30 pm

**JESUS PAN DE VIDA**

(Spanish Charismatic Group) All people over the age of 18 are welcome to join this group. Childcare is provided.  
**Location:** Large Gallery A - C  
**When:** 7:30 pm - 9:00 pm

---

**ENGLISH BIBLE STUDY**

Unlocking the Mystery of the Bible  
**Location:** TOH-3rd Floor  
**When:** 7:00 pm - 9:00 pm  
**Contact:** Faith Formation Office  
(714)971-2141

**SPANISH PRE-BAPTISM CLASS**

**Location:** TOH: 4th Floor  
**When:** 7:00 pm - 9:00 pm  
**RESERVATION REQUIRED:** Call Parish Office 714-971-2141
THANKSGIVING TRI-LINGUAL MASS

Location: Arboretum
When: 9:30 am

CHRISTMAS TREE PICK UP

If you pre-ordered a Christmas Tree, they will be available for pick up 11/27 - 11/29. Please bring your receipt that was issued at time of purchase.

Location: Parking Lot in rear of Arboretum next to building.
When: 3:00 pm – 5:00 pm
CONTACT: Parish Office
714-971-2141

CHRISTMAS TREE PICK UP

If you pre-ordered a Christmas Tree, they will be available for pick up 11/27 - 11/29. Please bring your receipt that was issued at time of purchase.

Location: Parking Lot in rear of Arboretum next to building.
When: 8:30 am – 5:00 pm
CONTACT: Parish Office
714-971-2141

CHRISTMAS TREE PICK UP

If you pre-ordered a Christmas Tree, they will be available for pick up 11/27 - 11/29. Please bring your receipt that was issued at time of purchase.

Location: Parking Lot in rear of Arboretum next to building.
When: 7:00 am – 5:00 pm
CONTACT: Parish Office
714-971-2141

PARISH & PASTORAL CENTER OFFICES CLOSED IN OBSERVANCE OF THANKSGIVING DAY

PARISH & PASTORAL CENTER OFFICES CLOSED IN OBSERVANCE OF THANKSGIVING DAY
## PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

Pat Bold  
Sharon Walker  
Silvia Childs  
Jun Seril  
Barbara Black  
Sue Holguin  
Karen Rote  
Lorena Lechuga  
Matt Manning  
Rita Gleason  
Silvia Gaon  
Karen Ludwig  
Gilbert Payares  
Jade Mayers  
Armida Amezquita  
Theresa Nguyen  
Bernard Swift  
Myrtle Kafura  
Luat Tran  
Bobbie Jumper  
Heidi Tungol  
Candy Gonzalez  
Kathy Marques  
Todd Clark  
Maria Gomez  
Margot Santos  
Estelle Francia  
Carl M. Lichter  
Rosemary  
DiLiberto  
Loretta Hiebert  
Fam. Valladares  
Rosa Lopez  
Sylvia Gaon  
Yaxenie Sandoval  
Yamel Sanchez  
Victor Sandoval  
Luis Sandoval  
Heidy Sandoval  
Angelica Melendez  
Paul Fitzpatrick  
Magdalena Martha  
Perez Herrera  
Calie Martin  
Chona Bingham  
Delia Romero  
Filomena Elizondo  
Petr Torres  
Ophelia Bañuelos  
Eliza Quetzal  
Plascencia  
Ana Arriaga  
Judi Manning  
Mireles  
Chris Mahoney  
Mario Armgont  
Gabriela Lopez  
Angel Armgont  
Deminque Armgont  
Allyson Armgont

## MARRIAGES

**November 28, 2015**  
Peter Wang & Katrina Nguyen  
Vincent Vu Nguyen & Jennifer Hoa Tran Van  
Aaron Tran & Phuong Mai Huynh

**December 5, 2015**  
Michael Nguyen & Sarina Nguyen

**December 11, 2015**  
Geronimo Castellanos & Eloina Castellanos

**December 12, 2015**  
Julio Bendezu & Arlene Quinonez  
Ruben Almanza & Maria del Carmen Romero

## MASS TIMES

**Daily / Ngày Thường / Diario**

- **6:30 a.m.** • English  
- **8:00 a.m.** • English  
- **8:15 a.m.** • English (Fridays during September through June 15)  
- **5:30 p.m.** • Tiếng Việt  
- **6:30 p.m.** • English (First Wednesday of the month)  
- **6:30 p.m.** • Español (Vienes)  
- **7:00 p.m.** • Español (Vienes durante Cuaresma)

**Saturday / Thứ Bảy / Sábado**

- **8:00 a.m.** • English  
- **5:00 p.m.** • English Vigil  
- **6:30 p.m.** • Lê Vọng / Tiếng Việt

**Sunday / Chúa Nhật / Domingo**

- **6:15 a.m.** • Tiếng Việt  
- **7:45 a.m.** • Español  
- **9:30 a.m.** • English  
- **10:30 a.m.** • Chinese (L.G.)  
- **11:15 a.m.** • Español  
- **1:00 p.m.** • Tiếng Việt  
- **2:30 p.m.** • Español  
- **4:00 p.m.** • Tiếng Việt  
- **5:30 p.m.** • English Youth  
- **7:00 p.m.** • Español

**Reconciliation / Giải Tội / Confesiones**

- **Friday - Thứ Sáu - Viernes**  
  7:15 - 8:15 pm
- **Saturday - Thứ Bảy - Sábados**  
  8:30 - 9:30 a.m.

## MASS INTENTIONS

**Monday, November 23**

- **6:30 am** • Cecilia (Myung Khia) *  
  - **8:00 am** • Christina Cardona *  
  - **8:00 am** • Ryan Uabay-UBay†  
  - **8:00 am** • Malou *  
  - **8:00 am** • Ana & Adolfo Chavez *  
  - **8:00 am** • Felix B. Huerto † & Concepcion Morales †

**Tuesday, November 24**

- **6:30 am** • Bobby Orilla * & Malou *  
  - **6:30 am** • Dewaine & Catherine Moerman *  
  - **8:00 am** • Thanksgiving *

**Wednesday, November 25**

- **6:30 am** • Ryan Uabay-UBay†  
  - **8:00 am** • Rufino Tesoro †

**Thursday, November 26**

- **9:30 am** • Trilingual Mass  
  Fr. Juan’s 10th Anniversary  
  - **9:30 am** • Ana & Adolfo Chavez *  
  - **3:00 pm** • Felix B. Huerto † & Concepcion Morales †

**Friday, November 27**

- **6:30 am** • Joseph Van Tran & All Souls †  
  - **6:30 am** • Ana & Adolfo Chavez *  
  - **6:30 pm** • Felix B. Huerto † & Concepcion Morales †

**Saturday, November 28**

- **8:00 am** • Joseph Van Tran & All Souls †  
  - **8:00 am** • Ana & Adolfo Chavez *  
  - **11:15 am** • Juanita Martinez †

**Sunday, November 29**

- **7:45 am** • Teresa Guardado †  
  - **9:30 am** • Joseph Van Tran & All Souls †  
  - **11:15 am** • Juanita Martinez †

**Beatriz Vega y Jesus Ruvalcaba †**  
- **2:30 pm** • Valentin Ordiano †

**Marcelina Ramirez †**  
- **5:30 pm** • Ma. Teresa Gonzalez Bremer †

**Jose Ines Salas Jimenez †**  
- **7:00 pm** • M. Margarita Ma. Gonzalez †

**Felipe Barcenas †**  
- **7:45 pm** • Francisco Tomas Perez †

**Lolis Garcia †**  
- **7:45 pm** • Ma. Teresa Gonzalez Bremer †

† Deceased  
* Living
ANNOUNCEMENTS CONTINUED

CHRISTMAS GIVING TREE:
Christ Cathedral Community Outreach will have the Christmas Giving Tree again this year. This is a chance for the parish community to give a gift to those children in need. Please consider purchasing a new toy, valued at $15 or more for our Giving Tree. The tree with the gift tags, will be placed in the Arboretum on November 28th. Please place your unwrapped toy, with the gift tag attached, in the collection box next to the Christmas Giving Tree. We will be collecting donated toys from November 29, 2015 through December 13, 2015. God Bless you an may you have a blessed Advent and Christmas Season.

Please DO NOT wrap the gift. Thank you very much for your continued support.

CHRISTMAS TREE PICK UP DATES AND TIMES
Friday 11/27/15 3pm to 5pm
Saturday 11/28/15 8am to 5pm
Sunday 11/29/15 7am to 5pm
You will need to bring your receipt to pick up your tree. There are no on-site sales of Christmas Trees. Any trees not picked up by Monday 11/30 will be donated.

THANKSGIVING DAY TRILINGUAL MASS
Everyone is invited to attend our Annual Trilingual Thanksgiving Day Mass. The Mass will begin at 9:30 am in the Arboretum.
Like in years past, if you are able to bring non perishable food to the Mass we ask that you do so, there will be a moment in which the priests will ask to have the food brought to the Altar for a Special Blessing. The food is donated after Mass to Christ Cathedral Community Outreach. This will help many in our parish community during the Holidays to have a food basket available for them.

CONCERN AMERICA CRAFT SALE - NOVEMBER 28-29, 2015
Next weekend volunteers for Concern America will be here at Christ Cathedral Church with a Craft Sale featuring unique, quality handcrafts that provide us with the opportunity to purchase conscientiously. The gifts we find for special events, holidays, or to brighten our own homes are an exchange of caring with impoverished communities in developing countries. This year we have many new crafts from Bangladesh, El Salvador, Guatemala and Mexico. Inspired by nature, these beautifully handcrafted textiles, ceramics and wood products, honor indigenous traditions, and were selected to be reminders that when a Concern America product is purchased we are providing a source of income to materially poor communities; promoting human scale endeavors; eco-friendly work patterns; and fair working conditions.

Concern America, is an international development and refugee aid organization based in Santa Ana, CA. (714) 953-8575. You may view some of the selections of their crafts on their website: www.concernamerica.org

CONFIRMATION I & II CANDIDATES AND PARENTS:
It is MANDATORY for Confirmation I & II candidates to attend Advent Event on Saturday, December 5th from 12:45pm – 6:30pm in the Academy Gym. Confirmation parents come by at 3:30PM in the Arboretum.

SAVE THE DATE FOR ADVENT RETREAT
When: Monday, December 14, 2015
Time: 6:30PM Refreshment & 7:00pm Talk
Speaker: V. Rev. Hugh C. Barbour, Prior
THANK YOU FOR YOUR DEDICATED SERVICE!

By: Staff

A good choir director is not only a talented singer, but also one that plans music selections that are appropriate for each Mass and will encourage the congregation to participate. “If the congregation doesn’t participate, you aren’t doing your job as a choir director,” says Pat O’Tero, who concludes her service as 9:30 a.m. Mass Choir Director on Sunday, November 22, 2015.

O’Tero, who has served her community for nearly three decades, is an amazing example of a dedicated and talented choir director. She treated her position with reverence and as a calling from God, “I love what I do, it is not a job, it is my vocation.”

She understands the importance of encouraging every person in Mass to participate. “It’s the people of God that are important, they are our main focus, we serve them during the Mass,” she said.

After being baptized at St. Callistus in her 20’s, O’Tero joined the choir as a way to stay involved and give back to the community at the parish. It was during this time as a member of the choir that O’Tero grew to understand the importance worship music has during the celebration of Mass. Throughout this time as well, she learned from many other members of the choir and clergy the importance of being pastoral and welcoming to all who entered the church.

“Ms. O’Tero has always been very welcoming and supportive when I first joined her choir at 12 years old. Over the years, Ms. Otero has allowed me to sing and to share my talent with the church and for that I will always be grateful,” said Joyce Amposta.

O’Tero’s desire to have all parishioners become involved in the Mass led her to create a young adult choir to perform during the Saturday evening service. She cultivated a welcoming environment at every Mass, encouraging all present to sing.

“She is passionate about the music we sing and she always challenges us to be better as a choir. After having many choir rehearsals and spending time with each other, our choir family has been a real joy. I am very blessed to know her and to see God’s love in her devotion to music,” said Amposta.

"Pat, will be sincerely missed by myself and my family. It’s been a true pleasure singing with you. And as they say "All good things must come to an end” We have 25 years of awesome memories. We love you,” said Virginia Gonzalez.
The month of November is the traditional season for Catholics to prayerfully remember all those who have gone before us ‘marked by the sign of faith.’ Following the Solemnity of All Saints that remembers all those who have lived the life of faith with integrity and are now one with the Lord in heaven, we celebrate All Souls Day. This day of prayer for the dead provides the opportunity for us to surround our beloved dead with our prayers, especially through the Eucharistic celebration, as we companion them on their journey to the Father.

Each and everyone one of us will be touched by the reality of death in the course of our journey of faith. We have all experienced the painful leave-taking of a loved one in death as we prepare for our own ‘going forth’ through death to eternal life in Christ.

The funeral rites of our Church help us to remember that no one truly dies alone but is accompanied by the community of believers as eternity opens for each one of us. The reformed liturgy of our Church and particularly its funeral rites provide opportunities for family and friends of the deceased to actively enter into this moment of passage as we shape a truly fitting farewell for our loved ones.

The Diocese of Orange has recently published two helpful resources for families and individuals who are called upon to plan a funeral celebration for a loved one. They are a Guide to Catholic Funerals and Words of Remembrance – Guide for Writing a Funeral Reflection. Both resources are available in the parish offices, Catholic cemeteries as well as online (rcbo.org/resource/guide-to-catholic-funerals/). These resources can be a helpful guide for families as they help shape a funeral celebration that both respects the funeral tradition of our Church as well as personalizes this important moment of remembrance and prayer.

The most advantageous time of preparation is before the crisis of an immediate death. In the course of a grave illness of a loved one, it would be both beneficial and comforting for family members to familiarize themselves with these guidelines. May they assist you in preparing a fitting and worthy celebration of prayer and remembrance for a brother or sister as they prepare for the fullness of eternal life.
MENSAJE DE NUESTRO RECTOR
NOTANDO QUE HAS NOTADO

¿Qué quieren decir las palabras “gracias” en cualquier manera? Entre muchos significados, gracias quiere decir, he notado que te estás dando cuenta. He notado que me tienes cariño. He notado que te importo. He notado que ayudaste a tal persona. He notado que has dado de ti mismo. He notado que te has sacrificado. He notado que tomaste un riesgo. He notado que te has dado cuenta. Gracias.

San Pablo dice en I Corintios 13:9, “Siempre doy gracias a mi Dios por ustedes.” Pablo notó que la gente se daba cuenta del poder de Jesús en sus vidas y él les agradeció. Todas las diez personas curadas de lepra en el Evangelio estaban seguramente muy agradecidos de ser curados. (Lucas 17:11-19). El que regreso para dar las gracias fue el que notó de donde venía la cura. El que dio las gracias fue el que notó que Jesús se dio cuenta.

Al llegar el Día de Acción de Gracias, somos invitados a tomar nota de quien nos ha notado y considerar a quien debemos tomar en cuenta. El Día de Acción de Gracias es para reconocer a los que nos han cuidado, se han sacrificado por nosotros, han sido generosos con nosotros, sensibles a nosotros, y han tomado riesgos por nosotros. Les decimos gracias porque ellos lo han notado. En esta época, también somos llamados a ver quién en nuestra familia, vecindad, parroquia, escuela, empleo, y el mundo de afuera necesita que nosotros notemos. ¿Quién necesita de nuestro cuidado, compasión o entendimiento? A quién no hemos tomado en cuenta, o quizás hasta ignorado que podríamos darle ánimo porque nos hemos dado cuenta.

Este Domingo, le damos las gracias a Pat O’Tero quien por muchos años ha estado envuelta en el ministerio de música de la parroquia incluyendo dirigiendo el coro de la Misa de las 9:30 a.m. Hemos notado su compromiso y amor por la música y la Liturgia por lo cual la parroquia ha sido bendecida. Hemos observado que ustedes han notado que maravilloso es cuando nos reunimos cada Domingo a darle gloria al Señor a través de la música.

A Pat y a todos los de la parroquia de la Catedral de Cristo, le damos las gracias. Hemos visto todas las formas en que ustedes ayudan a esta parroquia a florecer como un lugar de unidad y fe. Como parroquia, que podamos siempre ver quien nos mira a nosotros. Que notemos esos que necesitan que los observemos. Al Señor y a ustedes, simplemente les decimos, ¡Gracias!

Unidos en la
gracia,

F. Christopher Smith, Rector

NOTICIAS Y ANUNCIOS DE LA CATEDRAL

<table>
<thead>
<tr>
<th>DOMINGO</th>
<th>LUNES</th>
<th>MARTES</th>
<th>MIÉCOLES</th>
<th>JUEVES</th>
<th>VIERNES</th>
<th>SÁBADO</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="Virgen.jpg" alt="Image" /></td>
<td><img src="Large.jpg" alt="Image" /></td>
<td><img src="Arboretum.jpg" alt="Image" /></td>
<td><img src="Rosario.jpg" alt="Image" /></td>
<td><img src="Rosario.jpg" alt="Image" /></td>
<td><img src="Rosario.jpg" alt="Image" /></td>
<td><img src="Rosario.jpg" alt="Image" /></td>
</tr>
<tr>
<td>6 Rosario y Misa en Arboretum 7:00pm Rosario 7:45pm Misa Grupo Comité Hispano</td>
<td>7 Rosario: 7:15pm Large Gallery Misa: 8:00pm Arboretum Estado Lectores y Comentaristas</td>
<td>8 Rosario y Misa en Arboretum 6:45pm Rosario 7:15pm Misa Bilingüe Grupo Uyeres y Estado de Guerrero</td>
<td>9 Rosario y Misa en Arboretum 6:15pm Rosario 7:00pm Misa Grupo Jesús Pan de Vida</td>
<td>10 Rosario y Misa en Arboretum 6:15pm Rosario 7:00pm Misa Grupo Teen Angels y Buen Samartiano</td>
<td>11 9pm Apariciones de la Virgen 10pm Rosario 11:15pm Danza 12am Mañanitas con Mariachi 12:30am Misa Grupo Ministros Extraordinarios</td>
<td>12 10:00 am Misa Arboretum:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Suy Tụ của Viện Trưởng
CẮM ON ANH CHỊ EM HẰNG LƯU TÂM


Ngày ta On dạng đến gân, chúng ta được một goi hây lưu tâm đến những ai đã quan tâm đến chúng ta và lưu ý những ai chúng ta cần lưu tâm. Ta ơi nhận ra những người đã sán sóc chúng ta, hy sinh cho chúng ta, quan vai với chúng ta, hay cảm với chúng ta, liều mình vì chúng ta. Chúng ta cắm on vi họ luôn quan tâm. Giờ đây chúng ta cùng được khuyên hây nhìn xem ai là người trong gia đình mình, trong khu vực của mình, trong giáo xứ, trường học, nơi làm việc, ngoài xã hội cần được quan tâm. Ai đang căn được chúng ta chăm sóc, thường xuyên nhắc đến. Ai là người chúng ta chưa lưu tâm, hoặc kẻ cá không biết mình có thể mang lại niềm khích lệ nếu biết lưu tâm.

Chúa nhật này, chúng ta nói lời cảm ơn Pat Otero đã nhiều năm tham gia ban thành nhạc giáo xứ, và đã điều khiển ca đoàn hát lệ 9:30 a.m. Chúng tôi biết lòng biết ơn và mến yêu của chúng ta đối với anh và những người khác chia揍 cho giáo xứ. Chúng tôi biết chị em đã cảm nhận được bao tốt đẹp khi chúng ta quy tự vào các ngày Chúa nhật để cúc tung Chúa qua cảm nắc.

Chúng tôi xin nói lời cảm ơn Pat và tất cả anh chị em Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô. Chúng tôi biết anh chị em đã dùng mọi phương thức giúp giáo xứ phát triển thành một nơi hiệp nhất và sống dục tin. Là một giáo xứ, mong sao chúng ta luôn nhận ra những người đã lưu tâm giúp đỡ chúng ta. Dời với Chúa và với anh chị em, chúng tôi chỉ còn biết nói lời tri ân mà thôi!

Đồng hành với niềm tin,

TIN SINH HOẠT NHÀ THỔ CHÁNH TOÀ Và THÔNG CÁO

THÔNG BÁO VỀ TÀI CHÁNH Trong cuộc tuần qua tiên dòng góp của C Fr Doàn Việt Nam Cho Giáo Xứ Nhà Thổ Chánh Toà là $11,067.86. Tiền Chợ Nhỏ kiếm được cho Giáo Xứ vào cuộc tuần qua là $3,004.47.

CHƯƠNG TRÌNH THỂM SỨC I & II và PHỤ HUYNH

Lưu ý: Các em học sinh lớp Thêm Sức 1 và 2 sẽ tham dự ngày Tỉnh Tạm Mưa Vọng vào Thứ Bảy ngày 5 tháng 12 lúc 12:45PM trong phòng Gym. Phụ Huynh sẽ tới lúc 3:30PM tại nhà thờ lớn (Arboretum).

TÌNH TÂM MƯA VỌNG:

Kính mời các tổ chức tham dự tình tâm mưa vồng với Linh mục Nguyễn Trọng Trực (Nguyễn Tầm Thường), Đồng Tên với đề tài:

TEN GOI EMMANUEL CUA MUA GIANG SINH HƯƠNG ĐẾN NAM THANH LONG THUONG XOT

Vào Thứ Hai, Ba, Tư ngày 30 tháng 11, ngày 1 & 2 tháng 12, 2015
Tại: Nhà thờ lớn (Arboretum)
6:30PM Ân tòi * 7:00PM-9:00PM Giảng thuyết & 9:00PM Thánh Lễ Mối thác mạc với những buổi học hỏi hoặc muốn cố gắng trong việc rao giảng Lời Chúa qua lời cầu nguyện, hoặc ủng hộ tổ chức, tài năng hoặc tài chánh, xin liên lạc Sr. Theresa Nguyên Thủy Trang tại 714-971-2141 hoặc email: Tinthachvongai@gmail.com.
Chinese children, many from immigrant families with Buddhist roots, come to the Christ Cathedral campus in Garden Grove each Sunday from 9 a.m. to noon to learn Mandarin and the culture of their ancestors. As a bonus they are also gently exposed to Catholicism.

Founded 32 years ago, Sacred Heart (Sheng Hsin) Catholic Chinese School in September moved from St. Justin Martyr Church in Anaheim to the Pastoral Center at Christ Cathedral.

“Our existence is for one thing: to evangelize,” says Tony Cheng, vice president of the Orange County Chinese Catholic Association, which oversees the school as one of its ministries. Cheng says although numerous schools teach Mandarin, only Sacred Heart Catholic Chinese School also teaches the Catholic faith with the support of the Diocese of Orange.

On a recent Sunday, youngsters learned about the seven sacraments. They were taught about baptism and penance by making balls of newspaper and noticing how blackened their hands became in the process and had to be washed clean, just as those sacraments cleanse the soul.

Leonard Sun, the school’s principal, says older students are taught about Christian social justice, including their duty to save water and in other ways protect nature and also to care for the most vulnerable, such as the disabled. Although prayers are not recited in class, Sun encourages the students to pray at home.

Cheng says the school’s job is to explain the Catholic faith and treat the immigrants with understanding. “We basically are sowing the seed, not knowing when we can reap the harvest,” he says.

Parents say they are very comfortable with what their children are taught under Sun’s guidance, especially about obeying parents and showing respect for elders and teachers—all of which meshes well with their cultural values. They also say they appreciate Sun’s kindness and the family-like bonds that have developed between the students and their teachers.

Mimzy Tang, 46, a Vietnamese immigrant and Buddhist who lives in Garden Grove, says she and her sister send their children to the school “to keep the language and culture alive.” She also hopes that knowing Chinese will open career opportunities for her 15-year-old daughter. Tang says what her daughter has learned about Catholicism already has helped her understand world history in high school.

For the minority of children whose parents are Catholic, religious instruction is preparation for baptism. Clara Leung of Huntington Beach, who emigrated with her family from Hong Kong four months ago, enrolled her 10-year-old son Bryant and 7-year-old daughter Sophie in the school in anticipation of their baptism on Holy Saturday. “I like the school because I learn about Jesus,” says Bryant. He also says he is learning about prayer and he prays that his dad finds a good job in his new country.

After school, the two older children joined their mother and two-year-old sister at a Chinese Mass that is celebrated each Sunday at 10:30 a.m. on the Christ Cathedral campus by Father Joseph Yang, the spiritual director for the Chinese community at Christ Cathedral.

Father Joseph wants ties between the Chinese Mass and the Chinese school to strengthen. He says would like the students to attend the Chinese Mass to learn more about Catholicism and to present some of their artwork and Chinese spiritual readings to the congregation.

For more information about the the Chinese community on the cathedral campus please call the parish office.
PARISH & MINISTRY CONTACTS

The Most Rev. Kevin V. Vann, Bishop of Orange
The Very Rev. Christopher Smith, Rector and Episcopal Vicar
The Rev. Tim Nguyen, Vicar General

PARISH OFFICE
Parrish Vicar:
Deacon John D. Icenhartz, CM  x  7501
Deacon Vang Duc  x  6066
Deacon Paul Reina (Deacon in Residence)

Deacons:
Teresa P. Chaves
Deacon Joseph Khooi, Nguyen
Deacon Louis Kadler

OFFICE STAFF
714-971-2141
Deacon Thomas, Rector Manager   x  8032
Deacon L. Puch, Administrative Assistant   x  8589
Deacon M. Chaves, Office Secretary   x  9366

Religious Education Office   x  8586
Education Office
Faith Formation Director:
Sr. Theresa Trang Nguyen, LHCJ  x  9366
Sr. Mary Theresa, Felician   x  9366
Sr. Kathleen Nguyen, HDF Coordinator  x  8589
Sr. Mary Joseph, Speculator Coordinator  x  8589
Sr. Pauline, Secretary  x  8589
Sr. Mary Joseph, Secretary  x  8589

Confirmation Office
Sr. Theresa Trang Nguyen, LHCJ  x  9366
Sr. Mary Joseph, Felician  x  9366
Sr. Mary Theresa, Felician  x  9366
Sr. Kathleen Nguyen, HDF Coordinator  x  8589
Sr. Pauline, Secretary  x  8589
Sr. Mary Joseph, Secretary  x  8589

Confirmation Office
Sr. Theresa Trang Nguyen, LHCJ  x  9366
Sr. Mary Theresa, Felician  x  9366
Sr. Kathleen Nguyen, HDF Coordinator  x  8589
Sr. Pauline, Secretary  x  8589
Sr. Mary Joseph, Secretary  x  8589

Adult Ministry (RCIA)
Sr. Mary Theresa, Felician  x  9366
Sr. Kathleen Nguyen, HDF Coordinator  x  8589
Sr. Pauline, Secretary  x  8589
Sr. Mary Joseph, Secretary  x  8589

Music Ministry
Music Director: Thu D. T. Nguyen  x  9366
Sr. Mary Theresa, Felician  x  9366
Sr. Kathleen Nguyen, HDF Coordinator  x  8589
Sr. Pauline, Secretary  x  8589
Sr. Mary Joseph, Secretary  x  8589

Registration Ministry: Ben Tong Le
815 78th St
La Habra, CA 90631
323-882-8888

Ministry Listing:
Pastoral Council Chairperson:
Steve Brandt  x  9366

Liturgy & Music Committee Chairperson:
Kevin Glencross  x  9366
Finance Council Chairperson:
Jerry Brown  x  9366
Pastoral Service Appeal:
Deacon Thomas  x  8589

Mass Schedule:
11:30 AM 7:30 AM

Ministry Listing:
Pastoral Council Chairperson:
Steve Brandt  x  9366

Liturgy & Music Committee Chairperson:
Kevin Glencross  x  9366
Finance Council Chairperson:
Jerry Brown  x  9366
Pastoral Service Appeal:
Deacon Thomas  x  8589

Mass Schedule:
11:30 AM 7:30 AM
The spiritual and temporal efforts to make the Christ Cathedral campus the true center of the Diocese of Orange are aimed at building a deeper unity of purpose and mission among Catholics within our local Church and a renewed commitment to permeating the world with the love of Christ.

Flowing from the Eucharist, the source and summit of Catholic belief and practice, the Christ Cathedral campus intends to be place of outreach to the materially poor and marginalized, catechesis, evangelization, ecumenical dialogue, interreligious cooperation and theological discourse.

In the spirit of Christ, we welcome all people to come to be renewed in spirit and truly know that they are loved by God. In addition to activities of the cathedral parish, diocese, parishes of the diocese, Catholic schools and Catholic organizations, the Christ Cathedral campus is a gathering place for cultural, civic and social events.

Los esfuerzos espirituales y materiales, para hacer del campus de la Catedral de Cristo el centro verdadero de la Diócesis de Orange, tienen como finalidad la construcción de una profunda unidad de propósito y misión entre los católicos que hacen parte de nuestra iglesia local y un compromiso renovado para permear el mundo con el amor de Cristo.

A partir de la Eucaristía, fuente y culmen de la fe y de la practica católica, el campus de la Catedral de Cristo quiere ser un lugar de encuentro y de servicio al materialmente pobre y al marginado; un lugar de catequesis, de evangelización; un lugar de dialogo ecuménico, de cooperación interreligiosa y discurso teológico.

En el espíritu de Cristo, damos la bienvenida e invitamos a todas las personas a que vengan a ser renovadas en el espíritu y conocer realmente que son amadas por Dios. Además de las actividades de la parroquia Catedral, de la Diócesis, de las parroquias de la diócesis, de las escuelas católicas y organizaciones católicas, el campus de la Catedral de Cristo es un lugar de reunión para eventos culturales, cívicos y sociales.

Những nỗ lực tình thần và tạm thời để biến khuôn viên Nhà Thờ Chánh Tòa Chúa Kitô trở thành trung tâm của Giáo Phận Orange nhằm tới việc xây dựng một mục đích và sứ mệnh hiệp thống sâu đắm lòng người Công Giáo trong giáo hội địa phương và một quyết tâm mới gieo trồng vào thế giới tình yêu của Chúa Kitô.

Tuôn chảy từ Bí Tích Thánh Thể, nguồn sống và tuyệt đỉnh của đức tin và hành động Công Giáo, khuôn viên Nhà Thờ Chánh Tòa Chúa Kitô dưới tinh thần đạo nhờ đánh cho việc phục vụ những anh chị em nghèo vật chất và sống bên lề xã hội, cho các giáo lý viên, cho việc truyền giáo, những cuộc đổi thơ liên tốn, và những sinh hoạt chung của các tôn giáo và những khổ hội giáo dân học.

Trong tinh thần của Chúa Kitô, chúng tôi chào đón tất cả mọi người đến để được đổi mới tinh thần và thực sự cảm nghĩ rằng chúng ta được Thiên Chúa yêu thương. Thêm vào những sinh hoạt của giáo xứ chân thành, địa phản, và các giáo xứ trong giáo phận, các trường Công Giáo, các tổ chức Công Giáo, khuôn viên Nhà Thờ Chánh Tòa Chúa Kitô sẽ là nơi qui tụ những sinh hoạt văn hóa, dân sự, và xã hội nữa.